



MAR-VAR-2021-048

FISHERIES ACT

Maritimes Region
Variation Order 2021-048

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 28B.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, the 24 of February 2021.

Doug Wentzell
Acting Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS
IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 28B

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order, MAR-VAR-2021-048.

Variation

2. The Maritimes Region Close Time Variation Orders MAR-VAR-2021-012, MAR-VAR-2021-013, MAR-VAR-2021-014 and MAR-VAR-2021-015 are hereby revoked.
3. The close time as fixed by subsection 63(1) and set out in item 28.1 of Schedule XVI of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for scallop in a Scallop Fishing Area referred to in Column I from a vessel of a class set out in Column II, during the close time set out in Column III of Schedule XVI of this order.

Schedule XVI

Item	Column I Scallop Fishing Area No.	Column II Vessel Class	Column III Close Time
28.1	In that portion of Scallop Fishing Area 28B known as Scallop Production Area 6 (6A, 6B, 6C and 6D). Bound by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:	(b) Classes C4000-C4200	February 25 at 23:59 hours to January 1 at 06:00 hours
	Point	North Latitude	West Longitude
	1.	45° 11.755' N	65° 54.297' W
	2.	45° 10.938' N	65° 56.880' W
	3.	45° 01.505' N	66° 26.964' W
	4.	45° 01.505' N	66° 29.964' W
	5.	44° 33.005' N	66° 29.964' W
	6.	44° 18.005' N	66° 49.838' W
	7.	44° 18.005' N	67° 05.348' W
	8.	44° 21.650' N	67° 02.433' W
	9.	44° 25.933' N	67° 02.217' W
	10.	44° 28.933' N	67° 03.533' W
	11.	44° 30.450' N	67° 02.567' W
	12.	44° 33.333' N	67° 02.850' W
	13.	44° 36.900' N	67° 00.467' W
	14.	44° 39.167' N	66° 57.417' W
	15.	44° 41.932' N	66° 56.830' W
	16.	44° 44.583' N	66° 56.267' W
	17.	44° 44.810' N	66° 56.023' W
	18.	44° 46.500' N	66° 54.200' W
	19.	44° 47.652' N	66° 53.125' W



Variation Order

MAR-VAR-2021-048

20.	44° 48.859' N	66° 54.944' W
	along the Canada /US boundary to	
21.	44° 54.622' N	66° 58.124' W
22.	44° 55.700' N	66° 59.812' W
23.	44° 56.680' N	67° 00.596' W
24.	44° 57.237' N	67° 01.301' W
25.	45° 04.470' N	67° 05.673' W
26.	45° 06.763' N	67° 06.760' W
27.	45° 07.922' N	67° 07.715' W
28.	45° 08.753' N	67° 08.693' W
29.	45° 09.720' N	67° 09.527' W
	along the coast of New Brunswick to	
30.	45° 11.755' N	65° 54.297' W

Note The geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

Coming Into Force

4. This Order shall come into force on February 25, 2021 at 23:59 hours and remain in force until January 1, 2022 at 06:00 hours, unless otherwise revoked.



Variation Order

MAR-VAR-2021-048

NOTICE

The Regional Director-General, Maritimes Region, Fisheries and Oceans Canada gives notice that the Close Time Variation Order MAR-VAR-2021-048 is in effect so that fishing for scallops by vessel class C4000 to C4200 (Full Bay Vessels) in that portion of Scallop Fishing Area 28B known as Scallop Production Area 6 is **prohibited** effective 23:59 hours on February 25, 2021 until 06:00 hours on January 1, 2022.

That portion of Scallop Fishing Area 28B known as Scallop Production Area 6 bound by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	North Latitude	West Longitude
1.	45° 11.755' N	65° 54.297' W
2.	45° 10.938' N	65° 56.880' W
3.	45° 01.505' N	66° 26.964' W
4.	45° 01.505' N	66° 29.964' W
5.	44° 33.005' N	66° 29.964' W
6.	44° 18.005' N	66° 49.838' W
7.	44° 18.005' N	67° 05.348' W
8.	44° 21.650' N	67° 02.433' W
9.	44° 25.933' N	67° 02.217' W
10.	44° 28.933' N	67° 03.533' W
11.	44° 30.450' N	67° 02.567' W
12.	44° 33.333' N	67° 02.850' W
13.	44° 36.900' N	67° 00.467' W
14.	44° 39.167' N	66° 57.417' W
15.	44° 41.932' N	66° 56.830' W
16.	44° 44.583' N	66° 56.267' W
17.	44° 44.810' N	66° 56.023' W
18.	44° 46.500' N	66° 54.200' W
19.	44° 47.652' N	66° 53.125' W
20.	44° 48.859' N	66° 54.944' W
along the Canada /US boundary to		
21.	44° 54.622' N	66° 58.124' W
22.	44° 55.700' N	66° 59.812' W
23.	44° 56.680' N	67° 00.596' W
24.	44° 57.237' N	67° 01.301' W
25.	45° 04.470' N	67° 05.673' W
26.	45° 06.763' N	67° 06.760' W
27.	45° 07.922' N	67° 07.715' W
28.	45° 08.753' N	67° 08.693' W
29.	45° 09.720' N	67° 09.527' W
along the coast of New Brunswick to		
30.	45° 11.755' N	65° 54.297' W

Note The geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

The Maritimes Region Close Time Variation Orders MAR-VAR-2021-012, MAR-VAR-2021-013, MAR-VAR-2021-014 and MAR-VAR-2021-015 are hereby revoked.

The Vessel Classes are identified on a Licence or Vessel Registration Card.

For more information please contact a local fishery officer.

Doug Wentzell
Acting Regional Director-General
Maritimes Region



Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2021-048

LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture de la pêche
dans la région des Maritimes 2021-048

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère de Pêches et Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 28B.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 24 février 2021.

Doug Wenzel
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 28B

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture dans la Région des Maritimes
MAR-VAR-2021-048.

Modification

2. Les ordonnances de modification de la période de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2021-012, MAR-VAR-2021-013, MAR-VAR-2021-014, et MAR-VAR-2021-015 sont par la présente abrogées.
3. La période de fermeture établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à l'article 28.1 de l'annexe XVI dudit règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle dans la zone de pêche du pétoncle indiquée à la colonne I de l'annexe XVI de la présente ordonnance, à partir d'un bateau de la catégorie indiquée à la colonne II et pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III de ladite annexe:

Annexe XVI

Article	Colonne I Zone de pêche du pétoncle	Colonne II Catégorie de bateaux	Colonne III Période de fermeture																																							
28.1	La partie de la zone de pêche du pétoncle 28B, appelée aire de production du pétoncle 6, délimitée par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés: <table><tr><td>Point</td><td>Latitude nord</td><td>Longitude ouest</td></tr><tr><td>1.</td><td>45° 11.755' N</td><td>65° 54.297' O</td></tr><tr><td>2.</td><td>45° 10.938' N</td><td>65° 56.880' O</td></tr><tr><td>3.</td><td>45° 01.505' N</td><td>66° 26.964' O</td></tr><tr><td>4.</td><td>45° 01.505' N</td><td>66° 29.964' O</td></tr><tr><td>5.</td><td>44° 33.005' N</td><td>66° 29.964' O</td></tr><tr><td>6.</td><td>44° 18.005' N</td><td>66° 49.838' O</td></tr><tr><td>7.</td><td>44° 18.005' N</td><td>67° 05.348' O</td></tr><tr><td>8.</td><td>44° 21.650' N</td><td>67° 02.433' O</td></tr><tr><td>9.</td><td>44° 25.933' N</td><td>67° 02.217' O</td></tr><tr><td>10.</td><td>44° 28.933' N</td><td>67° 03.533' O</td></tr><tr><td>11.</td><td>44° 30.450' N</td><td>67° 02.567' O</td></tr><tr><td>12.</td><td>44° 33.333' N</td><td>67° 02.850' O</td></tr></table>	Point	Latitude nord	Longitude ouest	1.	45° 11.755' N	65° 54.297' O	2.	45° 10.938' N	65° 56.880' O	3.	45° 01.505' N	66° 26.964' O	4.	45° 01.505' N	66° 29.964' O	5.	44° 33.005' N	66° 29.964' O	6.	44° 18.005' N	66° 49.838' O	7.	44° 18.005' N	67° 05.348' O	8.	44° 21.650' N	67° 02.433' O	9.	44° 25.933' N	67° 02.217' O	10.	44° 28.933' N	67° 03.533' O	11.	44° 30.450' N	67° 02.567' O	12.	44° 33.333' N	67° 02.850' O	b) Catégories C4000-C4200	25 février à 23 h 59 au 1 janvier à 06 h 00.
Point	Latitude nord	Longitude ouest																																								
1.	45° 11.755' N	65° 54.297' O																																								
2.	45° 10.938' N	65° 56.880' O																																								
3.	45° 01.505' N	66° 26.964' O																																								
4.	45° 01.505' N	66° 29.964' O																																								
5.	44° 33.005' N	66° 29.964' O																																								
6.	44° 18.005' N	66° 49.838' O																																								
7.	44° 18.005' N	67° 05.348' O																																								
8.	44° 21.650' N	67° 02.433' O																																								
9.	44° 25.933' N	67° 02.217' O																																								
10.	44° 28.933' N	67° 03.533' O																																								
11.	44° 30.450' N	67° 02.567' O																																								
12.	44° 33.333' N	67° 02.850' O																																								



Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2021-048

13. 44° 36.900' N	67° 00.467' O
14. 44° 39.167' N	66° 57.417' O
15. 44° 41.932' N	66° 56.830' O
16. 44° 44.583' N	66° 56.267' O
17. 44° 44.810' N	66° 56.023' O
18. 44° 46.500' N	66° 54.200' O
19. 44° 47.652' N	66° 53.125' O
20. 44° 48.859' N	66° 54.944' O

En suivant la frontière du Canada / É.-U. à

21. 44° 54.622' N	66° 58.124' O
22. 44° 55.700' N	66° 59.812' O
23. 44° 56.680' N	67° 00.596' O
24. 44° 57.237' N	67° 01.301' O
25. 45° 04.470' N	67° 05.673' O
26. 45° 06.763' N	67° 06.760' O
27. 45° 07.922' N	67° 07.715' O
28. 45° 08.753' N	67° 08.693' O
29. 45° 09.720' N	67° 09.527' O

le long la côte du Nouveau-Brunswick à

30. 45° 11.755' N	65° 54.297' O
-------------------	---------------

Remarque Les coordonnées géographiques — latitude et longitude — sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Entrée en vigueur

4. La présente ordonnance prend effet le 25 février 2021 à 23 h 59 et restera en vigueur, sauf abrogation antérieure, jusqu'au 1^{er} janvier 2022 à 06 h 00.



Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2021-048

AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes fait savoir aux intéressés que l'ordonnance de modification de la période de fermeture de la pêche MAR-VAR-2021-048 a été émise, de sorte que la pêche aux pétoncles à bord de bateaux de catégories C4000 à C4200 (navires de la totalité de la baie) est interdite dans la partie de la zone de pêche du pétoncle 28B appelée l'aire de production du pétoncle 6 du 25 février 2021 à 23 h 59 jusqu'au 1^{er} janvier 2022 à 06 h 00.

La partie de la zone de pêche du pétoncle 28B, appelée l'aire de production du pétoncle 6, délimitée par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés:

Point	Latitude nord	Longitude ouest
1.	45° 11.755' N	65° 54.297' O
2.	45° 10.938' N	65° 56.880' O
3.	45° 01.505' N	66° 26.964' O
4.	45° 01.505' N	66° 29.964' O
5.	44° 33.005' N	66° 29.964' O
6.	44° 18.005' N	66° 49.838' O
7.	44° 18.005' N	67° 05.348' O
8.	44° 21.650' N	67° 02.433' O
9.	44° 25.933' N	67° 02.217' O
10.	44° 28.933' N	67° 03.533' O
11.	44° 30.450' N	67° 02.567' O
12.	44° 33.333' N	67° 02.850' O
13.	44° 36.900' N	67° 00.467' O
14.	44° 39.167' N	66° 57.417' O
15.	44° 41.932' N	66° 56.830' O
16.	44° 44.583' N	66° 56.267' O
17.	44° 44.810' N	66° 56.023' O
18.	44° 46.500' N	66° 54.200' O
19.	44° 47.652' N	66° 53.125' O
20.	44° 48.859' N	66° 54.944' O
le long du frontière du Canada / É.-U. à		
21.	44° 54.622' N	66° 58.124' O
22.	44° 55.700' N	66° 59.812' O
23.	44° 56.680' N	67° 00.596' O
24.	44° 57.237' N	67° 01.301' O
25.	45° 04.470' N	67° 05.673' O
26.	45° 06.763' N	67° 06.760' O
27.	45° 07.922' N	67° 07.715' O
28.	45° 08.753' N	67° 08.693' O
29.	45° 09.720' N	67° 09.527' O
le long la côte du Nouveau-Brunswick à		
30.	45° 11.755' N	65° 54.297' O

Remarque Les coordonnées géographiques — latitude et longitude — sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

L'ordonnances de modification de la période de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2021-012, MAR-VAR-2021-013, MAR-VAR-2021-014, et MAR-VAR-2021-015 sont par la présente abrogées.

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'immatriculation du bateau.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

Doug Wentzell
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes